

Zmluva č.2008..../ODM
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva
školstva Slovenskej republiky uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva SR

zastúpené: Jánom Mikolajom
ministrom školstva
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00 164 381
číslo účtu: 7000065236/8180
ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

Zväz skautov maďarskej národnosti, občianske združenie

zastúpené: Ing. Szilárdom Csémim
sídlo: Nám. Sv. Štefana 6, 929 01 Dunajská Streda
IČO: 17 641 896
peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu: 1171635953/0200
ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za týchto podmienok:

Čl. 1

1. Poskytovateľ poskytne v roku 2008 prijímateľovi finančnú dotáciu
vo výške **1.311.216,-Sk**
slovom **jedenmilióntristojedenásťtisícdivestošestnásťkorún**
z toho mzdové náklady **390 000,- Sk**
účel, na ktorý sa dotácia poskytuje: podpora systematickej práce s deťmi a mládežou v roku 2008
termín použitia dotácie do 31.12.2008
2. Dotácia sa poskytuje v súlade s výnosom Ministerstva školstva Slovenskej republiky z 12. apríla 2006 č. CD 2006-141/348-1:sekr. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva školstva Slovenskej republiky a so smernicou č. 14/2007-RI z 10. septembra 2007 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva školstva Slovenskej republiky.
3. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v článku 1 bod 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Súčasne sa zaväzuje použiť ich výlučne na zabezpečenie účelu, na ktorý sa prostriedky poskytnú, v súlade s podmienkami uvedenými v usmernení odboru detí a mládeže a podľa predloženého rozpočtu príjmov a výdavkov odsúhlaseného odborom detí a mládeže Ministerstva školstva SR (ďalej len „ODM MŠ SR“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Taktiež zodpovedá za účelne a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.¹⁾

¹⁾ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Čl. 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na samostatný bankový účet otvorený prijímateľom na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v zmluve. O poukázaní dotácie zašle ODM MŠ SR prijímateľovi avízo.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou čerpania prostriedkov podľa bodu 3.
3. Prijímateľ z poskytnutej dotácie môže čerpať prostriedky len na realizáciu účelu určeného v zmluve. Pod čerpaním sa rozumie úhrady z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na schválené účely podľa predchádzajúcej vety alebo výbery hotovosti z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve a použitie tejto hotovosti na schválené účely podľa predchádzajúcej vety. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhrádzal z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.
4. Cestovné náhrady môžu byť v rámci dotácie použité len do výšky určenej osobitným predpisom.²⁾
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa článku 1 a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie Ministerstva školstva Slovenskej republiky.
6. Prijímateľ je povinný v termíne do 31. januára 2009 odvieť na účet MŠ SR 7000063812/8180 VS 23 výnosy z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať avízo ODM MŠ SR.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do 31. januára 2009 predloží ODM MŠ SR vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Spôsob vyúčtovania poskytnutej dotácie určí poskytovateľ v nadväznosti na usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do 15. februára 2009 predloží ODM MŠ SR monitorovaciu resp. záverečnú správu za rok 2008, ktorá bude obsahovať zhodnotenie merateľných ukazovateľov poskytnutej dotácie v rozsahu stanovenom ODM MŠ SR. Formuláre budú zverejnené na internetovej stránke ministerstva školstva do 31.12.2008.
9. Nepoužitý prostriedky je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť v priebehu roka 2008 na účet poskytovateľa 7000065236/8180 VS 23 a po 31.12.2008 na účet poskytovateľa 7000063900/8180 VS 23.
10. Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov.

²⁾ Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

Čl. 3 Sankcie

1. Prijímateľ je povinný dodržať ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tejto zmluvy. Porušenie ustanovení tejto zmluvy alebo uvedeného zákona sa sankcionuje podľa tohto zákona.

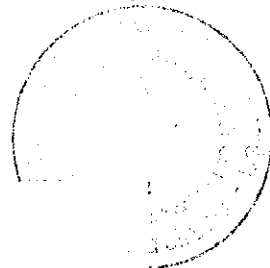
Čl. 4 Spoločné ustanovenia

1. Zmenu na strane prijímateľa, aj formálneho charakteru (napr. zmenu kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.), je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť vecne príslušnému útvaru.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.
3. V prípade rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly poskytovateľa na príslušný rozpočtový rok pre oblasť využívanie voľného času detí a mládeže, budú finančné prostriedky poskytnuté v zmysle a rozsahu týchto zmien. O zmenách bude informovať poskytovateľ prijímateľa písomne.
4. Zmluvné strany sa na základe § 48 Občianskeho zákonníka dohodli, že pri porušení vzájomných práv a povinností dohodnutých touto zmluvou, každá zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť, pričom prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté prostriedky poskytovateľovi. Odstúpenie od tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane je účinné okamihom doručenia prejavu vôle odstupujúcej zmluvnej strany od zmluvy (§ 48 Občianskeho zákonníka).
5. V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia príslušné platné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane dva a prijímateľ jeden rovnopis.
7. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa... 2. 8. 2008

za poskytovateľa:

za prijímateľa:



.....
minister

štatutárny zástupca